



เรียน คุณหนู ๆ อายุ 5-11 ปี
และท่านผู้ปกครอง



ประกาศเรื่องการฉีดวัคซีน ป้องกันไวรัสโคโรนา



ค่าใช้จ่ายการฉีดวัคซีน
ไม่เสีย
ค่าใช้จ่าย
(จ่ายโดยรัฐเต็มจำนวน)

เด็กที่มีอายุตั้งแต่ 5 ปีขึ้นไป
ก็สามารถรับวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนาได้ด้วย
เช่นกัน

ขอให้อ่านคู่มือฉบับนี้ร่วมกับครอบครัวของท่าน และปรึกษากันว่าจะเข้ารับวัคซีนหรือไม่

**โปรดนำหนังสือคู่มือสุขภาพอนามัยแม่และบุตร
มาด้วยในวันที่ฉีดวัคซีน**

ขณะนี้เด็กที่มีอายุตั้งแต่ 5-11 ปีจะสามารถรับวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนาได้แล้ว โดยจำนวนผู้ติดเชื้อโคโรนาในประเทศไทยญี่ปุ่นมีสัดส่วนที่เป็นเด็กเพิ่มมากขึ้น โปรดอ่านคู่มือฉบับนี้และพิจารณาร่วมกับบุตรของท่านว่าจะรับวัคซีนหรือไม่

◎ วัคซีนที่ใช้

ใช้วัคซีนสำหรับเด็กอายุ 5-11 ปีของบริษัทไฟเซอร์ ซึ่งเป็นวัคซีนสำหรับเด็ก (*) โดยปกติแล้ว จะฉีดวัคซีนรวม 2 ครั้งโดยทิ้งช่วงห่างกัน 3 สัปดาห์

(*) ส่วนประกอบที่ออกฤทธิ์จะเป็น 1 ใน 3 เมื่อเปรียบเทียบกับวัคซีนของบริษัทไฟเซอร์สำหรับผู้มีอายุตั้งแต่ 12 ปีขึ้นไป

◎ กลุ่มเป้าหมายการฉีดวัคซีน

● เด็กที่มีอายุตั้งแต่ 5-11 ปี

● โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ขอแนะนำให้ฉีดวัคซีนให้กับเด็กที่มีโรคประจำตัวที่มีความเสี่ยงสูงที่จะเกิดอาการรุนแรง เช่น โรคระบบทางเดินหายใจเรื้อรัง โรคหัวใจพิการแต่กำเนิด ฯลฯ (*) โปรดปรึกษาแพทย์ประจำครอบครัวให้รอบคอบก่อนฉีดวัคซีน

(*) สมาคมกุมารเวชศาสตร์แห่งประเทศไทยเผยแพร่รายชื่อโรคที่มีความเสี่ยงสูงที่จะเกิดอาการรุนแรงเมื่อติดเชื้อไวรัสโคโรนา "ข้อมูลเกี่ยวกับไวรัสโคโรนา" โดยสมาคมกุมารเวชศาสตร์แห่งประเทศไทย

URL : https://www.jpeds.or.jp/modules/activity/index.php?content_id=333



ประสิทธิภาพของวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนา

Q. วัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนามีประสิทธิภาพอย่างไร

A. การรับวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนาจะทำให้เกิดอาการไต่ยากแม้จะติดไวรัสโคโรนาก็ตาม

เมื่อได้รับวัคซีน ภายในร่างกายจะเกิดกลไก (ภูมิคุ้มกัน) เข้าไปต่อสู้กับโคโรนา เมื่อไวรัสเข้าสู่ร่างกายก็มีความพร้อมต่อสู้ทันที ทำให้อาการของโคโรนาเกิดไต่ยากขึ้น มีรายงานว่าประสิทธิภาพในการป้องกันการเกิดอาการในเด็กอายุ 5-11 ปีที่ฉีดวัคซีน 2 ครั้งไปแล้ว 7 วันจะสูงถึง 90.7% (*)

(*) ข้อมูลก่อนการปรากฏตัวของสายพันธุ์โอไมครอน

ที่มา : จากรายงานเกี่ยวกับการอนุมัติเป็นกรณีพิเศษ

ความปลอดภัยของวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนา

Q. หลังจากที่ได้ฉีดวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนาแล้ว จะมีอาการเป็นอย่างไร

A. อาการที่พบมากที่สุด คือ ปวดตรงบริเวณที่ฉีด

อาการที่พบบ่อยที่สุดในช่วงไม่กี่วันหลังจากได้รับวัคซีน คือ ปวดตรงบริเวณที่ฉีด โดยคิดเป็น 74% ในการฉีดครั้งแรก และ 71% ในการฉีดครั้งที่สอง ซึ่งส่วนใหญ่จะรู้สึกปวดตื้อกลางคืนหลังในวันรับการฉีดหรือในวันถัดไปมากกว่าที่จะรู้สึกปวดทันทีหลังได้รับการฉีด อาการรู้สึกอ่อนเพลีย มีไข้ หรืออื่น ๆ มักปรากฏขึ้นหลังจากการฉีดครั้งที่สองมากกว่าครั้งแรกเป็นส่วนใหญ่ โดยมีไข้ตั้งแต่ 38 องศาเซลเซียสขึ้นไปคิดเป็น 2.5% ในการฉีดครั้งแรก และ 6.5% ในการฉีดครั้งที่สอง อาการส่วนใหญ่ภายหลังได้รับวัคซีนจะเป็นอาการเพียงเล็กน้อยถึงปานกลาง การวินิจฉัยตามข้อมูลที่ได้รับในขณะนี้พบว่า ไม่มีข้อกังวลด้านความปลอดภัยอย่างมีนัยสำคัญ

■ อาการที่อาจเกิดขึ้นภายในช่วงไม่กี่วัน

| สัดส่วนของผู้ที่มีอาการ | อาการ |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|
| 50% ขึ้นไป | ปวดตรงบริเวณที่ฉีด อาการรู้สึกอ่อนเพลีย |
| 10-50% | ปวดศีรษะ แดงหรือบวมบริเวณที่ฉีด ปวดกล้ามเนื้อ หนาวสั่น |
| 1-10% | ท้องเสีย มีไข้ ปวดข้อ อาเจียน |

ที่มา : จากรายงานเกี่ยวกับการอนุมัติเป็นกรณีพิเศษ

Q : ได้ยินว่าหลังจากฉีดวัคซีน ยิ่งเป็นเด็กผู้ชายอายุน้อย จะยิ่งเกิดอาการกล้ามเนื้อหัวใจอักเสบได้ง่าย กรณีเด็กเล็กจะเป็นอย่างไรบ้าง

A. ในสหรัฐอเมริกาพบว่า มีรายงานอาการกล้ามเนื้อหัวใจอักเสบในเด็กผู้ชายอายุ 5-11 ปีต่ำกว่าเด็กผู้ชายอายุ 12-17 ปี

แม้ว่าจะพบได้น้อยมาก แต่ในต่างประเทศก็มีรายงานกรณีการเกิดอาการกล้ามเนื้อหัวใจอักเสบแบบไม่รุนแรงในเด็ก

ในสหรัฐอเมริกานั้น รายงานอาการกล้ามเนื้อหัวใจอักเสบหลังการฉีดวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนาในเด็กผู้ชายอายุ 5-11 ปีมีสัดส่วนต่ำกว่าเด็กผู้ชายอายุ 12-15 และ 16-17 ปี

หากบุตรของท่านมีอาการต่าง ๆ เช่น เจ็บหน้าอก ใจสั่น หายใจลำบาก บวม ฯลฯ ภายในประมาณ 4 วันหลังฉีดวัคซีน โปรดไปเข้ารับการตรวจในหน่วยงานทางการแพทย์โดยทันที และขอให้แจ้งด้วยว่าเข้ารับการฉีดวัคซีนมา

นอกจากนี้ กรณีที่วินิจฉัยว่าเป็นโรคกล้ามเนื้อหัวใจอักเสบ โดยทั่วไปแล้ว จะต้องเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล แต่ส่วนมากจะฟื้นตัวได้เองเมื่อได้พักฟื้นอย่างเต็มที่

ที่มา : ACIP Meeting 5.1.2022

ในการรับวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนา

- ผู้ปกครองจำเป็นต้องยินยอมและอยู่เป็นพยานในการฉีดวัคซีนของเด็ก

เมื่อจะเข้ารับวัคซีน ขอให้ศึกษาหาความรู้ที่ถูกต้องเกี่ยวกับประสิทธิภาพในการป้องกันการติดเชื้อและความเสี่ยงของผลข้างเคียงก่อน จึงค่อยตัดสินใจฉีดวัคซีนตามความประสงค์ของผู้ปกครอง จะไม่มีการฉีดวัคซีนโดยไม่ได้รับความยินยอมจากผู้ปกครอง ห้ามบังคับคนรอบข้างให้ฉีดวัคซีน หรือเลือกปฏิบัติต่อผู้ที่ไม่ได้รับการฉีดวัคซีน

- โปรดนำหนังสือคู่มือสุขภาพอนามัยแม่และบุตรมาในวันที่ฉีดวัคซีน หากสามารถนำมาได้

สำหรับการฉีดวัคซีนในเด็ก จะต้องบันทึกประวัติการฉีดวัคซีนลงในหนังสือคู่มือสุขภาพอนามัยแม่และบุตรด้วย จึงขอให้นำหนังสือคู่มือสุขภาพอนามัยแม่และบุตรมาในวันที่ฉีดวัคซีน

นอกจากนี้แล้ว ขอให้แนเอกสารภายในซองที่มีประกาศนี้อยู่และเอกสารยืนยันตัวตนมาด้วย (บัตรรายนามเบอร์ บัตรประกันสุขภาพ ฯลฯ)



- หากมีข้อสงสัยหรือกังวลเกี่ยวกับวัคซีน โปรดปรึกษาแพทย์ประจำครอบครัว ฯลฯ

โปรดปรึกษาแพทย์ประจำครอบครัวเกี่ยวกับการเว้นช่วงระยะเวลาการฉีดวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนากับวัคซีนอื่น ๆ โดยหลักการทั่วไป จะไม่สามารถรับวัคซีนอื่นพร้อมกันหรือในช่วงเวลาก่อนและหลัง 2 สัปดาห์ และหากมีข้อสงสัยหรือกังวลเกี่ยวกับวัคซีน เช่น เมื่อเด็กมีอาการป่วยเบื้องต้น ฯลฯ ขอให้ปรึกษาแพทย์ประจำครอบครัว

ช่องทางให้คำปรึกษา ฯลฯ

- ช่องทางให้คำปรึกษาเกี่ยวกับวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนา

| | | |
|---------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| เมื่อเกิดความผิดปกติกับร่างกายหลังฉีดวัคซีน | ➔ | สถาบันทางการแพทย์ที่ฉีดวัคซีน แพทย์ประจำครอบครัว จุดติดต่อสอบถามของหน่วยราชการส่วนท้องถิ่นหรือส่วนจังหวัด |
| การติดต่อสอบถามทั่วไปเกี่ยวกับการฉีดวัคซีน | ➔ | จุดติดต่อสอบถามของหน่วยราชการส่วนท้องถิ่น |

- ระบบเยียวยาต่อปัญหาสุขภาพที่เกิดจากการฉีดวัคซีน

การฉีดวัคซีนอาจทำให้เกิดปัญหาสุขภาพได้ (เจ็บป่วยหรือทุพพลภาพ) แม้ว่าจะเกิดขึ้นได้น้อยมาก แต่ก็อาจเกิดเหตุขึ้นได้ จึงได้มีการจัดตั้งระบบเยียวยาขึ้น

แม้กรณีที่เกิดปัญหาสุขภาพจากการฉีดวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนา ก็สามารถรับการเยียวยา (เช่น ค่ารักษาพยาบาล เงินบำนาญ ทุพพลภาพ ฯลฯ) ตามพระราชบัญญัติการสร้างภูมิคุ้มกัน (*) โปรดปรึกษาเรื่องขั้นตอนที่จำเป็นในการยื่นคำร้อง ฯลฯ กับหน่วยราชการส่วนท้องถิ่นตามทะเบียนบ้าน

- (*) หากปัญหาสุขภาพดังกล่าวได้รับการรับรองจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข แรงงาน และสวัสดิการว่าเกิดจากการฉีดวัคซีน ท่านจะได้รับเงินช่วยเหลือจากหน่วยราชการส่วนท้องถิ่น สำหรับกระบวนการรับรองนั้น จะพิจารณาตัดสินความสัมพันธ์ระหว่างสาเหตุและผลที่เกิดขึ้นโดยคณะกรรมการพิจารณารับรองการเจ็บป่วยและทุพพลภาพของรัฐบาล ซึ่งประกอบด้วยผู้เชี่ยวชาญด้านการฉีดวัคซีน โรคติดเชื้อ การแพทย์ และกฎหมาย

แม่หลังจากได้รับวัคซีนแล้วก็ตาม ขอให้ปฏิบัติตามมาตรการป้องกันการติดเชื้อ เช่น ล้างมือ ฆ่าเชื้อ สวมหน้ากากอนามัย ฯลฯ อย่างระมัดระวังเช่นเดิม เนื่องจากมีทั้งผู้ที่ได้รับและไม่ได้รับการฉีดวัคซีน



สถานที่แออัด



สถานการณที่ใกล้ชิดกัน



สถานที่อากาศไม่ถ่ายเท



สวมหน้ากากอนามัย



ล้างมอด้วยสบู่



ฆ่าเชื้อที่มือและนิ้ว

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับประสิทธิภาพและความปลอดภัยของวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนาสำหรับเด็ก โปรดดูจากเว็บไซต์กระทรวงสาธารณสุข แรงงาน และสวัสดิการ

กระทรวงสาธารณสุข แรงงาน และสวัสดิการ โคโรนา วัคซีน เด็ก

ค้นหา

หากไม่สามารถดูเว็บไซต์ได้ โปรดติดต่อหน่วยราชการส่วนท้องถิ่น ฯลฯ ที่ท่านอาศัยอยู่





ประกาศเรื่องการฉีดวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนา



ทำไมถึงต้องฉีดวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนา ?

ถ้าพวกไวรัสโคโรนาเข้ามาในร่างกายคนมาก ๆ ก็จะเกิดอาการไม่สบาย เช่น มีไข้ ปวดเมื่อย ไอ หายใจลำบาก ปวดหัว การรับรสเพี้ยนไป ฯลฯ
ถ้าฉีดวัคซีนแล้ว ร่างกายจะเตรียมพร้อมสู้กับพวกไวรัสโคโรนา ถึงไวรัสจะเข้ามาในร่างกาย แต่ก็เกิดอาการไม่สบายได้ยาก



เวลาฉีดวัคซีนป้องกันไวรัสโคโรนา ควรระวังเรื่องอะไรบ้าง ?

| | | |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ก่อนฉีด</p> | <p>เวลามีไข้ 37.5 องศาขึ้นไป หรือเวลาไม่สบาย ขอให้บอกคนที่บ้านด้วย เพราะจะไม่สามารถฉีดวัคซีนได้</p> | |
| <p>เวลาฉีด</p> | <p>จะฉีดวัคซีนบริเวณไหล่ จึงขอให้ไปฉีดโดยใส่เสื้อผ้าที่เปิดไหล่ได้ง่าย</p> | |
| <p>หลังฉีด</p> | <p>◎ หลังฉีดวัคซีน ขอให้นั่งเก้าอี้อวดอาการ 15 นาทีหรือนานกว่านั้น (บางครั้งอาจรอดอาการถึง 30 นาทีก็มี) ◎ วันที่ฉีดวัคซีน สามารถใช้ชีวิตได้ตามปกติ เช่น อาบน้ำ ฯลฯ แต่อย่าออกกำลังกายหนัก ๆ</p> | <p>◎ เวลาฉีดวัคซีน อาจเกิดอาการต่อไปนี้ได้ แต่จะดีขึ้นเองใน 2-3 วัน</p> <ul style="list-style-type: none"> • มีไข้ • คลื่นไส้ • อ่อนเพลีย • ท้องเสีย • ปวดหัว • หนาวสั่น |

ถ้ามีอาการต่อไปนี้ ขอให้บอกคนในบ้านหรือผู้ใหญ่ที่อยู่ใกล้ ๆ

● หลังฉีดทันที

- คัดตามตัว
- ไอ



● วันที่ฉีด หรือหลังจากนั้นประมาณไม่เกิน 4 วัน

- มีไข้ • ปวดหัว • เจ็บหน้าอก • หายใจลำบาก
- อ่อนเพลีย • หนาวสั่น • หัวใจเต้นแรง



โปรดฉีดวัคซีนนี้ 2 ครั้งโดยเว้นระยะห่าง 3 สัปดาห์



เรื่องสำคัญที่อยากให้ทำตาม

คนเรามีหลายแบบ เช่น คนที่ฉีดวัคซีนเร็ว คนที่มีเหตุฉีดวัคซีนไม่ได้ ฯลฯ ดังนั้นจึงห้ามต่อว่าหรือรังแกคนรอบข้างเพราะคนนั้นฉีดวัคซีนคนที่ไม่ฉีดวัคซีน เป็นต้น

